

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area</b> Agriculture and Rural Development</p>	<p><b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b></p>
	<p><b>Version No: 1.0</b></p>	
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>	<p><b>DP-UTEA-00-04</b></p>	<p><b>Page 1 of 6</b></p>

## **DP-UTEA-00-04 - INVITATION FOR THE OFFERS/QUOTATIONS FOR GOODS**

Name of applicant: Simsic Montmilk DOO

Measure and number of the Public Call: Measure 3, First Public Call

Project Title - Name of the investment: Procurement of specialized vehicles (refrigerated trucks and milk tankers), milk reception tank (raw milk reception tank), buffer duplicator, front diesel forklift, electric low-lift pallet trucks and electric high-lift pallet truck

Date of invitation: 04.06.2025.

Number and date of the IPARD Contract 09-908/24-22093/16 from 25.04.2025.

Dear Supplier(s),

1. You are invited to submit your offer/quotations with exact prices and quantities for the supply of the following items:

- (i) **Specialized vehicle with thermal isolation and cooling device - 1 pcs**
- (ii) Information on the technical specification (minimum technical specification)

### 1. Dimensions

- Wheelbase: min. 4100 mm
- Length: min. 7021 mm
- Front overhang: min. 1057 mm
- Rear overhang: min. 1864 mm
- Width: min. 2052 mm

### 2. Mass

- Gross vehicle weight: 7200 kg
- Payload (with upgrade): cca 3400 kg

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<b>Policy Area</b> <b>Agriculture and Rural Development</b>	<b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b>
	<b>Version No: 1.0</b>	
<b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b>	<b>DP-UTEA-00-04</b>	<b>Page 2 of 6</b>

**3. Engine**

- Volume: min. 2998 cm<sup>3</sup>
- Power: min. 129 kW (176KS)

**4. Gearshift**

- manual 6+R gearshift

**5. Equipment**

- ESP9 system, which includes:
  - ABS – anti-lock braking system
  - EBD – electronic brakeforce distribution between front and rear axles
  - ASR – anti-slip regulation
  - MSR –system that regulates engine speed and engine braking when the accelerator pedal is released
  - ESP – electronic stability system
  - HBA – system which increases braking power in emergency braking
  - HILL HOLDER – assisted uphill departure
  - LAC – load adaptive control – system which detects load distribution along the vehicle
  - TSM – system that detects the presence of a trailer and adjusts the ESP system's control strategy to cover the entire vehicle combination, vehicle + trailer
  - HRB – hydraulic rear brake boost - system that, in the event of sudden braking, increases the braking force on the rear axle, thereby reducing the braking distance
  - HFC – hydraulic fading compensation - system that detects reduced braking effectiveness and increases the pressure in the braking system up to the point of ABS intervention, also detecting and compensating for brake pad wear
  - RMI & ROM – roll movement intervention & roll over mitigation - systems that monitor and control the risk of vehicle rollover during extreme or emergency steering maneuvers
- LDWS – lane departure warning system
- AEBS – system that provides early warning and automatically applies the brakes to help avoid a collision
- Blind spot monitoring system (right side)
- Speed control and traffic sign recognition system
- TPMS – system that monitors the air pressure inside the tires
- Rear parking sensors
- Central remote locking
- Driver's seat adjustable in 3 levels with air suspension
- Double passenger seat
- Electric windows opening
- Electrically heated mirrors
- Touchscreen multimedia system
- Cruise control

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area</b>  <b>Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b></p>
	<p><b>Version No: 1.0</b></p>	
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>	<p><b>DP-UTEA-00-04</b></p>	<p><b>Page 3 of 6</b></p>

- Fog lights
- Manual air conditioning
- Open storage compartment + USB charging port
- Airbags and seat belts for driver and passengers
- Warning sound signal for reversing

6. Thermo Insulated chamber

- External dimensions: length: 4640 mm, width: 2350 mm
- Side panel thickness: min. 60 mm
- Roof panel thickness: min. 80 mm
- Front panel thickness: min. 80 mm
- Floor thickness: min. 100 mm
- Double rear doors with opening angle up to 270°
- Single side door
- Cooling device for maintaining the temperature with stand by option, with the drive to the motor vehicle and the possibility of connection to an external source of energy

Thermograph

*Note that the contracted price with Directorate for payment for listed items is 68.761,00 EUR (the amount is without VAT).*

2. You must quote for all items under this invitation

Your price quotation must include the name of the purchaser to whom is submitted (name of potential purchaser), must be dated and stamped (if possible) and should be submitted by post, personally (in case of delivery by post or personally the offers must be submitted in 2 identical copies in paper and electronic version in closed envelop with remark: DO NOT OPPEN – offer for the recipient Simsic Montmilk DOO, name of the project Procurement of specialized vehicles (refrigerated trucks and milk tankers), milk reception tank (raw milk reception tank), buffer duplicator, front diesel forklift, electric low-lift pallet trucks and electric high-lift pallet truck or electronically at the following address:

Directorate for Payments Address

Moskovska 101 81000 Podgorica

E-mail: [dostavljanje.ponuda@mpsv.gov.me](mailto:dostavljanje.ponuda@mpsv.gov.me)

Telephone: 00 382 20 672 026; 00 382 67 205 790

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area</b>  <b>Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b></p>
	<p><b>Version No: 1.0</b></p>	
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>	<p><b>DP-UTEA-00-04</b></p>	<p><b>Page 4 of 6</b></p>

3. Your quotation in duplicate and in montenegrin, serbian, bosnian, and croatian language, should be accompanied by adequate technical documentation and catalogue(s) and other printed material or pertinent information (in montenegrin, serbian, bosnian, and croatian language) for each item quoted, including names and addresses of firms providing service facilities in Montenegro.

4. Each bidder must submit only one bid. Bids must be submitted by existing companies which have no proprietary, kinship or partnership with the recipient. The Bidder must also provide proof of registration for the activity for which it is performed

Bidders are responsible for the reality and reasonableness of the amount and truthfulness of the information provided in the offers

5. Rule of origin:

The rule of origin no longer applies for supplies and materials. However, this rule remains as a verification of the entity signing the Agreement. In the case of an entity (Article 11 of Regulation (EU) 2021/1529), it should be established in:

- Member States – 27 member states (Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden)
- To users listed in Annex I of Regulation (EU) 2021/1529 - (Algeria, Armenia, Azerbaijan, Belarus, Egypt, Georgia, Israel, Jordan, Lebanon, Libya, Republic of Moldova, Morocco, Occupied Palestinian Territory, Syria, Tunisia, Ukraine). Union support in this area may also be used for the purpose of enabling the Russian Federation to participate in cross-border cooperation programs and other relevant multi-country indicative programmes, including as referred to in Article 13(6) and Article 21.
- Contracting parties to the Agreement on the European Economic Area (all member countries already listed above and Iceland, Liechtenstein and Norway)
- Countries included in Annex I of Regulation (EU) 2021/947; IPA beneficiary countries - (Albania, Bosnia and Herzegovina, Iceland, Kosovo, Montenegro, Republic of North Macedonia, Republic of Serbia and Republic of Turkey)
- Countries for which the Commission establishes reciprocal access to foreign aid

6. The deadline for receipt of your quotation (s) by the Purchaser at the addressed indicated in Paragraph 2 is: 19.06.2025.

7. Your quotation(s) should be submitted as per the following instructions:

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area</b>  <b>Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b></p>
	<p><b>Version No: 1.0</b></p>	
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>	<p><b>DP-UTEA-00-04</b></p>	<p><b>Page 5 of 6</b></p>

(i) **PRICES**: The prices should be quoted for delivery **CIP** Danilovgrad (place of destination) for imported goods or **EXW** for domestically supplied goods plus the price of delivery to the place of destination, according to INCOTERMS, 2010. Prices should be quoted in Euro.

(ii) **EVALUATION OF QUOTATIONS**: Offers determined to be substantially responsive to the minimal technical specifications will be evaluated by comparison of total price.

In evaluating the quotations, the Purchaser will determine for each proposal the evaluated price by adjusting the price quotation by making any correction for any arithmetical errors as follows:

(a) where there is a discrepancy between amounts in figures and in words, the amount in words will govern;

(b) where is a discrepancy between the unit rate and the line item total resulting from multiplying the unit rate by the quantity, the unit rate as quoted will govern;

(c) if a Supplier refuses to accept the correction, his quotation will be rejected.

Also, amounts stated in the offers must will be expressed in EYP, each offer/quotation must clearly indicate if the Value Added Tax (VAT) is included in the price and the amount and percentage of the VAT. The VAT percentage should be indicated for the country of Supplier.

(iii) **AWARD OF PURCHASE ORDER**: The award will be made to the bidder that meets the required standards of technical and financial capabilities. The successful bidder will sign a Contract with the Purchaser. The Contract has to be signed by both parties and stamped and it should include the stipulations for:

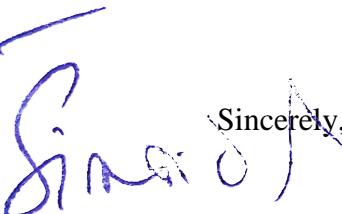
- the date of signing,
- the exact information of the name of the purchaser and the supplier,
- the name of the investment,
- the total price of the investment in figures and in the words without VAT,
- the deadline of the finalization and/or delivery of the investment,
- the warranty deadline and conditions

(iv) **VALIDITY OF THE OFFER**: Your quotation(s) should be valid for at least a period of forty five (45) days from the deadline for receipt of quotation(s).

 <p><b>Directorate for Payments</b></p>	<p><b>Policy Area</b>  <b>Agriculture and Rural Development</b></p>	<p><b>UNIT FOR TECHNICAL AND ECONOMIC ANALYSIS</b></p>
	<p><b>Version No: 1.0</b></p>	
<p><b>Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management of Montenegro</b></p>	<p><b>DP-UTEA-00-04</b></p>	<p><b>Page 6 of 6</b></p>

8. Further information can be obtained from:

Šimšić Montmilk DOO  
 Lazine bb, 81410 Danilovgrad  
 Telephone: 068/877-898  
 Fax: 020/815-313  
 E-mail: mljekara.lazine@yahoo.com

  
 Sincerely,

